

Malsch
care design

BEDS

Seria Ayleen

Paturi de îngrijire



care design

www.bettenmalsch.de





CALITATE ȘI SIGURANȚĂ

Ayleen, sora mai mică a seriei Impulse oferă un grad la fel de ridicat de flexibilitate și securitate, la un raport foarte bun performanță-preț. Cu o sarcină de lucru în condiții de siguranță de 180 kg paturile de îngrijire Ayleen conving lesne de calitățile lor de înaltă stabilitate.

Paturile din seria respectivă corespund cerințelor actuale de siguranță. Utilizarea materialelor de înaltă calitate, conferă produselor noastre robustețe și durabilitate.



Health
made in Germany

CONCEPT DE ACȚIONARE INOVATOR

Sistemul nostru de alimentare la 24V, oferă mai multă siguranță pacienților și personalului medical.

Comutatorul manual de siguranță îmbină funcțiile telecomenzii și a panoului de control, oferind posibilitatea de blocare selectivă pe 3 nivele. Se poate alege între modul de întreținere, de blocare sau modul utilizator.

Pentru mai multă ordine și curățare mai ușoară, noul nostru concept de cablu prevede un singur cablu conector pentru un pat. Design-ul modular al cablajului permite extinderea sistemului de acționare existent cu componente suplimentare, fără o sursă de curent suplimentară.

ÎN REZUMAT

- › Sistem de joasă tensiune de 24V pentru o mai mare siguranță a pacienților și a personalului de îngrijire
- › Telecomandă cu blocare selectivă a funcțiilor de reglare pe trei niveluri pentru siguranță individuală.
- › Design simplu al cablajului pentru a preveni încurcarea
- › Unitatea de control, cablul de alimentare și cablajul de racordare prin intermediul sistemului de cuplare pentru întreținere și depanare facile



ACCESORII SUPLIMENTARE DISPONIBILE OPȚIONAL

- › Baterie care asigură funcțiile patului fără alimentare externă
- › Lampă de veghe (de sub pat) cu senzor crepuscular și de mișcare
- › Lampă de citit fără transformator suplimentar de alimentare



CONCEPT DE AJUSTARE PE 3 NIVELE

1

Pozitie de transfer



Pozitia de transfer permite, în combinație cu lateralele de protecție mobile, urcarea și coborârea facilă din poziția de ședere.

Înălțime de lucru pentru îngrijirea curentă a pacienților



2

Sistemul de ajustare pe înălțime a patului permite personalului medical să-și desfășoare activitatea cu efort fizic minim. Prin ridicarea parțială a lateralelor, sistemul nostru de protecție previne căderea pacienților din pat, oferind în același timp personalului de îngrijire acces facil la pacient.

3

Autocontur*



O poziție verticală confortabilă pentru vizionarea TV, lectură sau comunicare se realizează prin ajustarea simultană a secțiunilor spate și coapse. Sistemul inteligent de retractare a spătarului previne contactul pacientului cu tabla patului și diminuează presiunea pe zona coapselor.

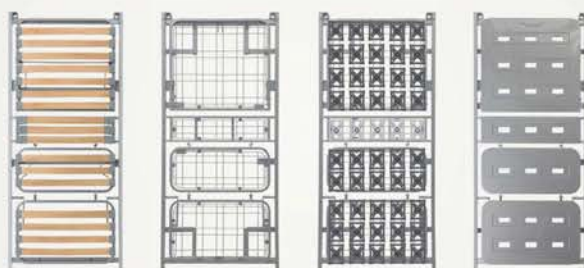
* Nu se aplică la Ayleen 100

+

CONFORT ÎN POZIȚIE ORIZONTALĂ

- › Somieră din 4-secțiuni cu compensator saltea
- › Suprafață rabatabilă ergonomică
- › Previne escarele
- › Reglare automată a secțiunilor spate și picioare pentru preluarea confortabilă a pacientului
- › Patru modele de somieră, pentru orice preferință

MODELE DE SOMIERĂ



Grătare de lemn

Grile de metal

Konfort

Material plastic (ABS)

TELECOMANDĂ MANUALĂ CU FIR

Imaginea reprezintă telecomandă pentru Ayleen 200



SIGURANȚĂ ÎN UTILIZARE

- › Telecomandă manuală cu fir și funcție de blocare integrată
- › Blocare selectivă a funcțiilor de reglare pe trei niveluri pentru securitate individuală



CONFORT

- › Reglare automată contur*
- › Ușurință în utilizare prin acționarea directă a tastelor
- › Economie de timp prin activarea simultană a mai multor funcții

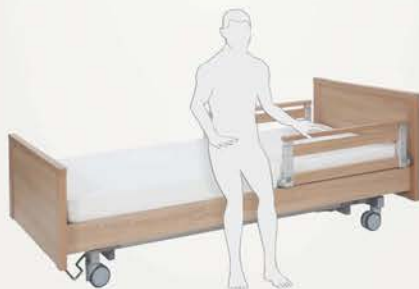
* Nu se aplică la Ayleen 100



REGLAREA SISTEMULUI DE BARE LATERALE

POZIȚIA DE TRANSFER

- Ajustarea anatomică a lateralelor de protecție și a secțiunilor somierei
- Urcarea și coborârea din pat din poziția șezând pe segmentul mijlociu al somierei
- Ajustarea elementelor laterale pe secțiunea cap
- Sistemul de protecție laterală permite mobilitatea pacientului



- Protecție de jur împrejur prin reducerea măsurilor de restricționare a libertății de mișcare a pacientului
- Utilizarea modulară a două sau patru elemente de protecție laterală permite o utilizare mai permisivă a patului
- Stabilitate deplină la orice înălțime a panourilor laterale



EXTENSIE DE PAT INTEGRATĂ

Flexibilitate maximă la extinderea integrată a somierei (10cm fără saltea și 20cm cu saltea). Riscul de coliziune la extindere se exclude.

Activarea se face fără unelte, prin două bolțuri de blocare. Cuzineții de înaltă calitate asigură maximum de stabilitate în starea de extensie.

Cu sistemul nostru de protecție laterală flexibilă oferim reducerea măsurilor de restricție a mobilității pacientului (FEM), prin renunțarea la mijloacele de protecție suplimentară. (În deplină conformitate cu normele DIN EN 60601-2-52)

SERIA AYLEEN

CONFORT CASNIC



AYLEEN 100

- › De recuperare/ pentru sanatorii
- › Reglare pe înălțimea de lucru - maxim **78 cm ***
- › Înălțime optimă de urcare/coborare din pat - **38 cm ***
- › Stabilitate sporită
- › Roți blocate cu sarcină pe pat; patul se mobilizează doar fără ocupant
- › Mecanismele de frânare disimulate

Opțional:

- › Sistem de elemente laterale care asigură mobilitatea

ADAPTABIL



AYLEEN 200

- › Pentru îngrijirea în staționar
- › Reglare pe înălțimea de lucru - maxim **78 cm ***
- › Înălțime optimă de urcare/coborare din pat - **38 cm ***
- › Reglare automată contur
- › Mobilitate în orice poziție (pe înălțime)
- › Manevrabilitate ușoară
- › Roți pivotante 360°
- › Șasiu rezistent
- › Frână centrală pe fiecare roată, pe ambele părți simplu de utilizat
- › Mecanism de frânare tip soft lock

SUPER MOBILITATE



AYLEEN 300

- › Pat pentru îngrijire în staționar
- › Reglare pe înălțimea de lucru - maxim **75 cm ***
- › Înălțime optimă de urcare/coborare din pat - **35 cm ***
- › Reglare automată contur
- › Adaptat pentru transportul pacientului
- › Mobilitate în orice poziție (pe înălțime)
- › Manevrabilitate ușoară
- › Roți pivotante 360°
- › Mecanism de rulare robust
- › Frână centrală pentru (4) roți cu funcție de stabilitate direcțională, complet integrată în șasiu
- › Mecanism de frânare tip soft-lock

ACCESIBIL



AYLEEN 400

- › Pentru îngrijire la domiciliu și în staționar
- › Reglare pe înălțimea de lucru - maxim **80 cm ***
- › Înălțime optimă de urcare/coborare din pat - **40 cm ***
- › Reglare automată contur
- › Mobilitate în orice poziție (pe înălțime)
- › Manevrabilitate ușoară
- › Roți pivotante 360°
- › Blocare a singurei roți

* măsurată la partea de sus a somierii



O GAMĂ LARGĂ DE ACCESORII ȘI MOBILIER

Pentru întrebări despre mobilierul nostru și accesoriile, apălați-ne la numerele de telefon publicate.

Mai multe informații găsiți pe pagina noastră web www.malsch-international.ro de unde puteți descărca și catalogul on-line.



Ayleen	100	200	300	400
Sasiul				
Roji anvelopate, cu mod de blocare pe fiecare roată	x	•	x	x
Suport cu poziționarea electronică a roților	•	x	x	x
Frână centrală pentru (4) roți cu funcție de stabilitate direcțională, integrată complet șasiu	x	x	•	o
Roji duble de 50 mm anvelopate cu cauciuc	•	•	x	x
Roji duble de 100 mm	x	x	•	•
Roji de 125 mm	x	x	o	o
Caracteristici de confort				
Autocontur	x	•	•	•
Elemente laterale de protecție				
Laterale din grile pe toată lungimea	•	•	•	•
Laterale cu grile segmentate pe una din părți	o	o	o	o
Sistem de grile laterale modulabil	o	o	o	o
Extensie pat				
Extensie pat integrată	o	o	o	o
Spatiu pentru lenjeria de pat (numai în combinație cu extensia patului integrată)	o	o	o	o
Somiera				
Lamele elastice din lemn stratificat	o	o	o	o
Grilaj metalic	•	•	•	•
Confort	o	o	o	o
Material plastic (ABS)	o	o	o	o
Specificații tehnice				
Înălțime de lucru	78 cm	78 cm	75 cm	80 cm
Pozitie joasă	38 cm	38 cm	35 cm	40 cm
Sarcină de lucru în condiții de siguranță	180 kg	180 kg	180 kg	180 kg
Dimensiuni exterioare pat	100 x 206 cm	100 x 206 cm	100 x 206 cm	100 x 206 cm
Dimensiuni somieră	90 x 200 cm	90 x 200 cm	90 x 200 cm	90 x 200 cm
Funcții de reglare				
• Standard o Opțional x Nu este disponibil				



SECURITATEA PATURILOR DIN SERIA AYLEEN

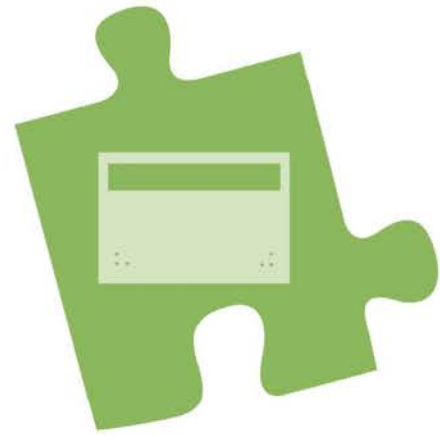
Directiva CE pentru Dispozitive Medicale
93/42 CEE

Paturi medicale reglabile
DIN EN 1970 / DIN EN 60601-2-52:2010

Aparate electromedicale
DIN EN 60601-1

Compatibilitate electromagnetica
DIN EN 60601-1-2

COMBINAȚII PENTRU TĂBLIILE DE PAT



PARTICULARIȚĂȚI SPECIFICE

Tăbliile noastre de pat vă oferă libertatea de aplicare a combinațiilor preferate.

Asfel, din cele 4 serii de producție puteți obține, prin recombinarea elementelor de asamblare, 28 de configurații diferite.

Combinând decorurile adecvate veți avea un pat unic.

ELEMENTE DE DECOR*



Zadă de Schönaub alb



Mesteacăn de Mainau



Salcâm de Lakeland deschis



Stejar Bardolino natur



Arjar auriu



Stejar de Ferrara natur



Fag



Stejar natur deschis



Fag de Bavaria



Cireș Roman



Nuc de Dijon natur



Merano natur



Cireș



Arin

*alegere opțională de decor

POSIBILITĂȚI DE COMBINARE

La cerere se pot combina două modele opționale, oferind astfel o mare flexibilitate în adaptarea la mijloacele existente.

În plus față de modelele noastre standard, noi oferim contra cost zeci de elemente de decor special, la alegere.



Betten Malsch GmbH
Rohbergstr. 9 | D-36208 Wildeck
Tel.: +49 (0)6626 / 915 100
Fax: +49 (0)6626 / 915 116
E-Mail: info@bettenmalsch.de

Malsch International SRL
Str. Thomas Masaryk 9, ap. 3
Sectorul 2 | RO-20983 Bucuresti
Tel. +40 (21) 2122004
Fax +40 (21) 2118159
E-Mail: info@malsch-int.com

www.bettenmalsch.de
www.malsch-int.com

